

utkrävbar vid den tidpunkt då byggrätten upplåts, det vill säga innan tjänsten har tillhandahållits, i den mån som samtliga omständigheter avseende det framtida tillhandahållandet av tjänsterna redan är kända vid den tidpunkt då byggrätten upplåts, och de aktuella tjänsterna i synnerhet är angivna med precision, samt att värdet på byggrätten kan mätas i pengar, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

2. Under sådana omständigheter som är aktuella i det nationella målet, där transaktionen inte utförs mellan personer som har en koppling i den mening som avses i artikel 80 i mervärdesskattedirektivet — vilket emellertid ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera — ska artiklarna 73 och 80 i mervärdesskattedirektivet tolkas så, att de utgör hinder mot en nationell bestämmelse, såsom den i det nationella målet, som föreskriver att beskattningsunderlaget för leveransen eller tillhandahållandet uppgår till marknadsvärdet på den levererade varan eller tillhandahållna tjänsten när ersättningen helt består av varor eller tjänster.
3. Artiklarna 63, 65 och 73 i mervärdesskattedirektivet har direkt effekt.

⁽¹⁾ EUT C 13, 14.1.2012.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 19 december 2012 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal Administrativo e Fiscal do Porto — Portugal) — Grande Área Metropolitana do Porto (GAMP) mot Comissão Directiva do Programa Operacional Potencial Humano, Ministério do Ambiente e do Ordenamento do Território, Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social

(Mål C-579/11) ⁽¹⁾

(Strukturfonder — Förordning (EG) nr 1083/2006 — Geografiskt stödberättigande — En av Europeiska unionen medfinansierad investering som genomförs från en plats utanför de stödberättigade regionerna och genom en aktör som är etablerad på en sådan plats)

(2013/C 46/19)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal Administrativo e Fiscal do Porto

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Grande Área Metropolitana do Porto (GAMP)

Motparter: Comissão Directiva do Programa Operacional Potencial Humano, Ministério do Ambiente e do Ordenamento do Território, Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social

Ytterligare deltagare i rättegången: Instituto Nacional de Administração, Sindicato dos Quadros Técnicos do Estado, Instituto Superior de Ciências do Trabalho e da Empresa, Instituto do Desporto de Portugal

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Tribunal Administrativo e Fiscal do Porto — Tolkning av artiklarna 174 FEUF–176 FEUF och av artiklarna 5–8, 22, 32, 34, 35 och 56 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, s. 25) och av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS) (EGT L 154, s. 1) — Strukturåtgärder — Finansierad av unionen — Operativt program — Utgifters stödberättigande — Gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (NUTS)

Domslut

Bestämmelserna i unionens primärrätt om ekonomisk, social och territoriell sammanhållning samt rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 ska tolkas på så sätt att de inte utgör hinder för att en investering som medfinansieras av Europeiska unionen genomförs från en plats utanför de stödberättigade regionerna och genom en aktör som är etablerad på en sådan plats, under förutsättning att investeringen på ett riktat och identifierbart sätt styrs mot de stödberättigade regionerna.

⁽¹⁾ EUT C 32, 4.2.2012.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Krajský súd v Prešove (Slovakien) den 15 oktober 2012 — SKP mot Ján Bríla

(Mål C-460/12)

(2013/C 46/20)

Rättegångsspråk: slovakiska

Hänskjutande domstol

Krajský súd v Prešove